

# REGOLAMENTO DI PARTECIPAZIONE

Piani Locali Giovani - Città Metropolitane



Presidenza del Consiglio dei Ministri  
Dipartimento della Gioventù



## 'Ocurt

festival del  
cortometraggio

XIV EDIZIONE | 2014

organizzato da



si ringraziano



sponsor



catering



## 1. Il Festival

Nato come primo esperimento di vetrina locale per i giovani filmmaker napoletani, da un'idea della Mediateca "Santa Sofia", il Festival del cortometraggio 'O Curt si è consolidato, lungo le sue tredici edizioni, quale luogo di raccolta, condivisione e confronto di esperienze molteplici e sempre più diverse in ambito internazionale; spazio che accoglie le nuove tendenze e prova a intuire gli approdi futuri.

## 2. Gli organizzatori

La XIV edizione del Festival del cortometraggio 'O Curt, organizzata dall'Associazione culturale "Tycho" e dalla Mediateca "Santa Sofia", è un'iniziativa del progetto "Napoli Città Giovane: i giovani costruiscono il futuro della Città", realizzato nell'ambito dei Piani Locali Giovani – Città Metropolitane, promossi e sostenuti dal Dipartimento della Gioventù – Presidenza del Consiglio dei Ministri e dall'AnCI – Associazione Nazionale Comuni Italiani.

## 3. Le date e la sede

La XIV edizione di 'O Curt si svolgerà dal 19 al 22 novembre 2014 presso l'Institut Français di Napoli.

## 4. I requisiti per la partecipazione

Il Festival è dedicato alla produzione audiovisiva breve, senza distinzione di genere né vincolo tematico.

Sono ammessi lavori della durata non superiore ai 30 minuti, comprensivi di titoli di testa e di coda. La partecipazione è gratuita e aperta a tutti, sia a livello individuale che associativo (scuole, associazioni, cooperative, ecc.).

Ogni autore può partecipare complessivamente con massimo due cortometraggi, prodotti dopo il 31 dicembre 2012; farà fede l'autocertificazione contenuta nella scheda d'iscrizione.

Sono ammessi al concorso cortometraggi già presentati o premiati in altri concorsi, purché non inviati nelle precedenti edizioni di 'O Curt.

## 5. Le sezioni in concorso

Il Festival prevede le seguenti sezioni competitive:

- 'O Curt | Concorso

Sezione principale, competitiva, aperta ad audiovisivi brevi di autori nazionali e internazionali

- 'O Curt Napoli | Concorso

Sezione competitiva aperta ad audiovisivi brevi di autori nati o residenti a Napoli e nella sua provincia

- Corti animati | Concorso

Sezione competitiva aperta a cortometraggi d'animazione di autori nazionali e internazionali

- LeggeroCorto | Concorso

Sezione competitiva aperta a cortometraggi, di autori nazionali e internazionali, realizzati con attrezzature "leggere": smartphone, compact camera, GoPro, handycam non professionali

- Educational | Concorso

Sezione competitiva aperta a cortometraggi nati in contesti scolastici, laboratoriali e educativi in generale. Sono esclusi lavori prodotti nell'ambito di scuole di cinema.

## 6. La selezione

I cortometraggi inviati in regola con le norme d'iscrizione saranno selezionati dalla Direzione del Festival, che determinerà la rosa dei finalisti da sottoporre al giudizio della giuria.

Esclusivamente per LeggeroCorto i lavori pervenuti conformemente alle specifiche tecniche previste dalla sezione, dopo una prima selezione ad opera della Direzione, saranno messi a disposizione online degli utenti registratisi al sito del Festival, i quali determineranno con il loro voto i finalisti della sezione.

## 7. La giuria e i premi

Una giuria composta da personalità del mondo del cinema e della cultura visionerà i corti selezionati e designerà il miglior film di ognuna delle cinque sezioni.

Tra i premi messi in palio:

- un iPad Air
- una Tavoletta grafica Wacom Intuos Pro Small
- una videocamera GoPro.

Le scelte della giuria sono irrevocabili e inappellabili.

## 8. Iscrizione

Per partecipare alla selezione è necessario compilare in ogni sua parte la scheda d'iscrizione disponibile sul sito [www.ocurt.it](http://www.ocurt.it).

Le opere dovranno essere inviate come file video, tramite la suddetta scheda di iscrizione, inserendo nell'apposito campo il link di WeTransfer/Dropbox da cui scaricare il file, oppure il link YouTube/Vimeo da cui visionarlo. Si raccomanda l'utilizzo del file alla massima risoluzione disponibile.

Per le opere in lingua diversa dall'italiano, l'iscrizione prevede l'invio, sempre tramite la scheda d'iscrizione, di:

- il file video del cortometraggio, completo di sottotitoli in lingua italiana o inglese;
- il file video del cortometraggio, privo di sottotitoli;
- la lista completa dei dialoghi del film, in lingua italiana o inglese.

In alternativa, i cortometraggi potranno pervenire come file video su supporto dvd (un dvd per ogni opera). I dvd dovranno essere inviati all'indirizzo: Mediateca "Santa Sofia" del Comune di Napoli – Via Santa Sofia n. 7 – 80139 Napoli. La busta dovrà recare la scritta: *Senza valore commerciale, per soli scopi culturali*. Sulla custodia e sul dorso dei supporti dovranno essere indicati, chiari e leggibili, il titolo dell'opera e il nome dell'autore. Le spese di spedizione sono a carico del mittente. I dvd inviati non saranno restituiti. Si raccomanda l'invio del file alla massima risoluzione.

I lavori inviati, anche quelli non selezionati, entreranno a far parte dell'archivio della Mediateca "Santa Sofia" e potranno essere utilizzati a scopi culturali e/o educativi, per promuovere scambi, collaborazioni con altri enti, associazioni ecc., i quali si assumeranno l'obbligo di citare la fonte e di informare preventivamente gli autori e/o i detentori dei diritti.

## 9. Invio delle opere e diritti connessi

Il mittente, inviando l'opera, dichiara di essere titolare di tutti i diritti di utilizzazione dell'opera stessa, nessuno escluso, e che i contenuti della stessa non violano le leggi vigenti e non presentano carattere diffamatorio.

In ogni caso il mittente solleva il Comune di Napoli e i soggetti organizzatori da ogni responsabilità riguardo al contenuto del film proiettato in pubblico e in merito a questioni di diritto d'autore.

L'autore, inoltre, concede, per il tempo di durata della manifestazione, i diritti di pubblicazione della propria opera attraverso il sito ufficiale del Festival. La visione delle opere selezionate sarà infatti resa disponibile agli utenti registrati al sito [www.ocurt.it](http://www.ocurt.it) nei giorni successivi alla loro proiezione in sala e fino al termine della manifestazione.

Esclusivamente per i lavori selezionati nella sezione *LeggeroCorto*, per la quale è prevista la votazione online (vedi punto 6 del presente regolamento), la cessione dei diritti varrà dalla data di chiusura del bando fino al termine del Festival.

## 10. Termini di scadenza

I film e la scheda d'iscrizione dovranno essere inviati entro e non oltre il 15 settembre 2014.

Esclusivamente per la sezione *Educational* la scadenza è il 30 settembre 2014.

## 11. Ospitalità

Gli autori delle opere selezionate nella sezione 'O Curt | Concorso saranno invitati ad accompagnare il loro film al Festival, e ad essi saranno riservati accrediti nominali. L'organizzazione del Festival si riserverà, secondo le proprie disponibilità, di provvedere alla sistemazione degli ospiti.

## 12. Norme generali

La partecipazione sottintende la piena accettazione del presente regolamento.

La Direzione del Festival si riserva di decidere su tutto quanto non specificato nel regolamento.

Eventuali modifiche o integrazioni potranno essere apportate per ragioni di carattere organizzativo.

I partecipanti ne potranno avere conoscenza visitando il sito [www.ocurt.it](http://www.ocurt.it).

I partecipanti al concorso, con l'iscrizione, autorizzano l'Associazione culturale "Tycho" e la Mediateca "Santa Sofia", organizzatori del concorso, ai sensi della Legge 196/2003 e successive modifiche e integrazioni, al trattamento anche informatico dei dati personali e ad utilizzare le informazioni inviate per tutti gli usi connessi al concorso e alle manifestazioni collegate.

Per la soluzione di ogni eventuale controversia dovesse insorgere tra le parti, è competente il Foro di Napoli, indipendentemente dalla materia.